

# Lefty Oliver

Supplément au manuel de l'utilisateur



## AVERTISSEMENT

**VEUILLEZ LIRE CE SUPPLÉMENT, AINSI QUE VOTRE MANUEL DE L'UTILISATEUR CANNONDALE.** Les deux documents contiennent d'importantes informations sur la sécurité. Conservez-les pour référence ultérieure.

**cannondale**

## Messages de sécurité

Dans ce supplément, les informations particulièrement importantes sont présentées de différentes manières, comme suit :



### **AVERTISSEMENT**

Signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

### **REMARQUE**

Signale que des précautions particulières doivent être prises pour éviter tout dommage.

---

## Suppléments Cannondale

Ce manuel est un « supplément » à votre Manuel de l'utilisateur Cannondale.

Il fournit des informations supplémentaires importantes sur la sécurité et l'entretien, ainsi que des informations techniques. C'est l'un des manuels/suppléments importants de votre vélo ; vous devez tous les obtenir et les lire.

Veillez contacter votre revendeur Cannondale agréé sans attendre si vous avez besoin d'un manuel ou d'un supplément, ou pour toute question au sujet de votre vélo. Vous pouvez aussi nous contacter en utilisant les informations de contact appropriées (pays/région/ville).

Vous pouvez télécharger au format Adobe Acrobat PDF n'importe quel manuel/supplément depuis notre site web : <http://www.cannondale.com>

## Contacter Cannondale

### Cannondale USA

Cycling Sports Group, Inc.  
1 Cannondale Way,  
Wilton CT, 06897, USA  
1-800-726-BIKE (2453)

### Cycling Sports Group Europe B.V

Adresse postale : Postbus 5100  
Visites : Hanzepoort 27  
7575 DB, OLDENZAAL, Pays-Bas

### Distributeurs internationaux

Visitez notre site web pour trouver le revendeur Cannondale correspondant à votre région.

## SOMMAIRE

Informations de sécurité . . . . .	4
Informations techniques . . . . .	8
Pièces de rechange. . . . .	16
Entretien . . . . .	28
Garantie limitée . . . . .	20
Notes . . . . .	21

## Votre revendeur Cannondale

Afin de vous assurer que votre vélo est correctement entretenu et réparé, et pour bénéficier des garanties applicables, veuillez confier toutes les opérations d'entretien et de réparation à un revendeur Cannondale agréé.

### REMARQUE

Toute opération d'entretien ou de réparation et toute pièce de rechange non autorisée risque de provoquer des dommages importants et d'annuler la garantie.

## INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

### Catégorie d'utilisation



#### Condition 2, Utilisation à caractère général

Vélos conçus pour la Condition 1, plus la conduite sur chemins de graviers réguliers et sentiers adaptés de pente modérée où les pneus restent en contact avec le sol.

#### UTILISATION PRÉVUE

Routes revêtues, routes non revêtues en bon état, pistes et sentiers cyclables.

#### UTILISATION NON PRÉVUE - INTERDITE :

Dénivelés importants, sauts, structures en bois ou talus non revêtus nécessitant un long débattement de suspension et/ou des composants robustes.

Pratiques extrêmes de saut/conduite, telles que VTT extrême, Free riding, Downhill, North Shore, Dirt Jumping, Hucking etc.

Ne pas utiliser sur les tandems, les motocyclettes et tout autre véhicule motorisé.

### AVERTISSEMENT

Toute utilisation non conforme de la fourche Lefty est potentiellement dangereuse.

Veillez lire votre Manuel de l'utilisateur Cannondale pour plus d'informations au sujet de la conformité d'utilisation, établie pour chacune des conditions ASTM 1 à 5.

La conformité d'utilisation et les conditions de conduite définies par le marquage direct sur le produit et dans le Manuel de l'utilisateur pour le modèle spécifique de fourche Lefty DOIVENT correspondre à celles du cadre.

Une inadéquation entre la fourche Lefty et le cadre peut causer une défaillance du cadre et/ou de la fourche Lefty. Une telle défaillance peut entraîner un accident et provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Pour toute question, veuillez consulter un revendeur Cannondale ou un mécanicien vélo professionnel compétent en matière de conformité d'utilisation dans le secteur des vélos.

**L'inobservation de ces recommandations peut causer un accident au cours duquel vous pourriez être gravement blessé(e), paralysé(e) ou tué(e)**

## Message important à propos des matériaux composites

### AVERTISSEMENT

Votre vélo (cadre et composants) est fabriqué avec des matériaux composites, communément dénommés « fibre de carbone ».

Il est important pour l'utilisateur de posséder quelques connaissances fondamentales au sujet des matériaux composites. Les matériaux composites utilisant des fibres de carbone sont robustes et légers, mais en cas de choc violent ou de surcharge, ils ne se plient pas, ils se rompent.

Pour votre sécurité, en tant que propriétaire et/ou utilisateur de ce vélo, il est important d'effectuer correctement toutes les opérations d'entretien, de réparation et d'inspection des parties en matériaux composites (cadre, potence, fourche, guidon, tige de selle, etc.). Consultez votre revendeur Cannondale, qui pourra vous aider, si besoin.

Nous vous recommandons fortement de lire la Section D « Inspection de sécurité » en Partie II du Manuel de l'utilisateur Cannondale AVANT de monter sur le vélo.

**L'inobservation de ces recommandations peut causer un accident au cours duquel vous pourriez être gravement blessé(e), paralysé(e) ou tué(e)**

## Inspection des dommages après un accident ou un choc violent

### AVERTISSEMENT

#### **Après un accident ou un choc violent :**

Inspectez l'ensemble du vélo, toutes les parties ; Recherchez minutieusement les dommages éventuels. Reportez-vous à la section "Inspection de sécurité" du Manuel de l'utilisateur Cannondale. Consultez la page Support sur le site web [www.cannondale.com](http://www.cannondale.com)

Chacun des symptômes suivants indique des dommages importants au niveau de la fourche :

- Bruits de pièce(s) branlante(s), craquements, cognements ou autres bruits non expliqués ou anormaux.
- Modification au niveau du débattement et/ou d'autres fonctions.
- Perte de capacités de réglages, fuites d'huile ou d'air, pièces desserrées/cassées.
- Dommages causés par un accident ou un choc (fissures, rayures profondes, entailles, traces de choc ou pièces tordues)
- Pièce en carbone au toucher doux ou de forme altérée, ou cassée, présentant des écailles ou des échardes, fibres de carbone délaminées.)
- Fissures visibles, ou apparition d'une couleur blanche ou laiteuse sur une partie des fibres de carbone.

**Le fait de continuer à rouler avec un cadre et/ou une fourche endommagé(e) augmente les risques de rupture du cadre et/ou de la fourche et de blessures graves ou mortelles pour l'utilisateur.**

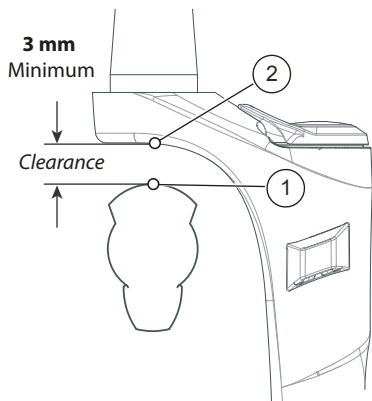
### Dégagement minimum pneu / tête de fourche

#### ⚠ AVERTISSEMENT

La modification ou l'installation d'une cartouche d'amortisseur et/ou de bagues d'espacement différente(s) des spécifications ; ou l'installation de pneus surdimensionnés, peut se traduire par un dégagement pneu/tête de fourche incorrect.

Vérifiez le dégagement pneu/tête de fourche minimum en évacuant totalement l'air de la fourche Lefty et en la comprimant complètement.

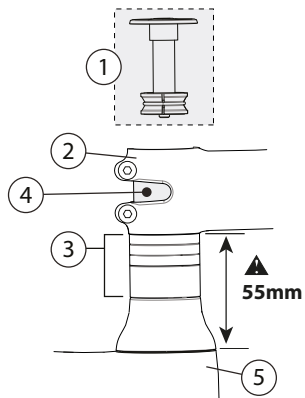
Mesurez la distance entre le haut du pneu correctement gonflé (1) et le bas de la tête de fourche (2).



Si le dégagement est inférieur à la valeur minimale spécifiée, le pneu en rotation peut venir en contact avec la tête de fourche ou le cadre et provoquer l'arrêt brutal de la roue. Ceci peut avoir pour effet d'éjecter le cycliste ou de provoquer une perte de contrôle du vélo et un accident.

### Ensemble de compression

#### ⚠ AVERTISSEMENT



Pour les modèles à pivot de direction en carbone, utilisez uniquement l'ensemble de compression de jeu de direction (1) spécifié pour le modèle. Voir la section « Spécifications ».

N'utilisez pas d'autres ensembles de compression, adaptateurs de précharge, cales, et ne modifiez pas le pivot de direction.

N'installez pas de bagues d'espacement (3) en haut de la potence (2) et ne dépassez pas la hauteur maximale d'empilement de 55 mm (hauteur totale d'empilage de bagues d'espacement entre le haut du tube de direction (5) et la potence (2)). Le fait de dépasser la hauteur maximale d'empilement avec des bagues d'espacement (3) ou de placer des bagues d'espacement en haut de la potence peut imposer une contrainte importante sur le tube de direction (4). Celui-ci pourrait se rompre.

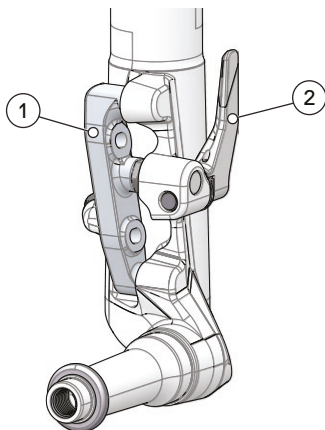
Respectez les instructions de montage de l'ensemble de compression fournies par Cannondale.

Utilisez une clé dynamométrique pour le serrage. Respectez les spécifications de couple de serrage du fabricant de la potence.

## Frein avant

La fixation de frein (1) est compatible avec les systèmes de frein de type Flat-Mount.

### AVERTISSEMENT



Avant de rouler, vérifiez que le levier de blocage rapide est en position verrouillée (2). Voir les instructions de montage/démontage à la section « Roue avant ».

Respectez les instructions du fabricant de frein lors de l'installation de l'étrier de frein.

Ne roulez pas sans système de frein avant installé sur la fourche Lefty. Un système de frein (disque/étrier) constitue un important système secondaire de maintien de la roue. En cas d'absence ou de mauvaise installation du système de frein et dans l'éventualité où le boulon de l'axe du moyeu de roue viendrait à se desserrer, la roue avant pourrait glisser hors de l'axe.

**L'inobservation de ces recommandations peut causer un accident, une paralysie et/ou des blessures graves, voire mortelles.**

## Réglages externes

### AVERTISSEMENT

Ne procédez aux réglages externes que lorsque le vélo est à l'arrêt. Toute tentative de réglage effectuée en roulant peut entraîner une perte de contrôle.

**L'inobservation de ces avertissements pourrait entraîner un accident lors duquel vous pourriez être tué, gravement blessé ou paralysé.**

## Démontage ou modification

### AVERTISSEMENT

**Toute modification peut provoquer des dommages importants à la fourche et/ou des blessures graves.**

Ne modifiez la fourche Lefty en aucune façon.

Utilisez uniquement des pièces de rechanges d'origine. Voir la section « Pièces de rechange ».

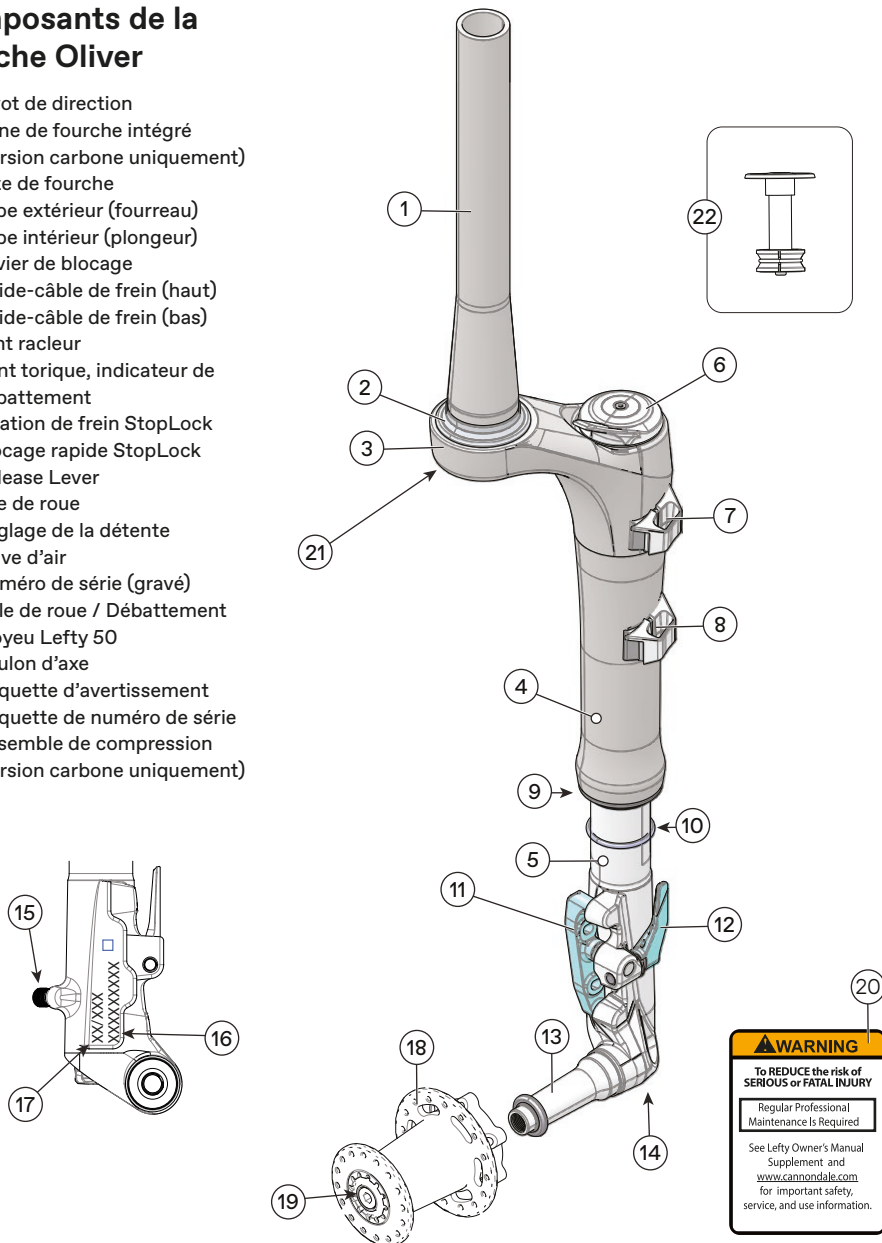
N'essayez pas de réparer les dommages par vous-même. Confiez tout service ou procédure de réparation nécessaire à un revendeur Cannondale agréé ou à un centre d'entretien/réparation agréé par Cannondale.

**L'inobservation de ces recommandations peut causer un accident au cours duquel vous pourriez être gravement blessé(e), paralysé(e) ou tué(e)**

## IDENTIFICATION

### Composants de la fourche Oliver

1. Pivot de direction
2. Cône de fourche intégré (version carbone uniquement)
3. Tête de fourche
4. Tube extérieur (fourreau)
5. Tube intérieur (plongeur)
6. Levier de blocage
7. Guide-câble de frein (haut)
8. Guide-câble de frein (bas)
9. joint raqueur
10. Joint torique, indicateur de débattement
11. Fixation de frein StopLock
12. Blocage rapide StopLock Release Lever
13. Axe de roue
14. Réglage de la détente
15. Valve d'air
16. Numéro de série (gravé)
17. Taille de roue / Débattement
18. Moyeu Lefty 50
19. Boulon d'axe
20. Étiquette d'avertissement
21. Étiquette de numéro de série
22. Ensemble de compression (version carbone uniquement)





## INFORMATIONS TECHNIQUES

### Caractéristiques

Élément	Spécification						
	Carbone			Aluminium			
Taille de roue	650b		700c		650b		700c
Réglages externes	Pression d'air, détente, blocage						
Compatibilité commande à distance	n/a						
Affaissement recommandé : 0 %	0 mm						
Débattement (mm)	30	40	30	30	40	30	
Bagues de réduction de débattement (nombre installé)	3	0	3	3	0	3	
Bagues de réduction de débattement (quantité maximale)	6	6	6	6	6	6	
Distance axe de roue - tête de fourche (mm)	405	415	419	405	415	419	
Dégagement minimum pneu - tête de fourche	3 mm						
Déport de fourche	55 mm						
Adaptateur de fixation de frein StopLock (diam. disque / Réf. adaptateur)	160mm/ K53011						
Compatibilité de moyeu	Lefty 50						
Taille de disque de frein maxi	180 mm						
Taille de pneu maxi : (Diam. x Largeur)	650b x 47mm		700c x 45mm	650b x 47mm		700c x 45mm	
Ensemble de compression du jeu de direction	Uniquement Cannondale p/n K35009			Écrou étoilé 1 1/8" (env. 26,8 mm) Aheadset - ASN8			
Hauteur d'empilement maxi	55 mm						
Diam. de bride de potence	28.6 mm						
Pivot de direction : Type / Longueur de cône / Longueur totale	Cônique 1,5 - 1 1/8 pouces (env. 38,1 mm - 26,6 mm) / 86 mm / 330 mm						
Cône de fourche : Type / Palier / Angle	Collé 1,5 pouces (env. 38,1 mm) / 36°			1,5 pouces (env. 38,1 mm) / 36°			
Réajustement manuel +/- 3 mm	5 mm	5 mm	19 mm	5 mm	5 mm	19 mm	
Limites de pression d'air	Mini : 50 psi / 3,5 bars, Maxi : 200 psi / 13,75 bars						
Catégorie d'utilisation	ASTM CONDITION 2 : Utilisation à caractère général						
Poids total maxi (cycliste + équipement total)	304 lbs/138 Kg						

## Réglages externes

### Pression d'air

Réglez la pression d'air initiale en fonction du poids embarqué (utilisateur + équipement) à l'aide du tableau suivant. Puis ajustez la pression d'air par petites touches selon vos préférences personnelles.

Augmentez la pression d'air pour rendre la suspension plus raide. Baissez la pression d'air pour rendre la suspension plus souple. Restez dans les limites de réglage mini et maxi.

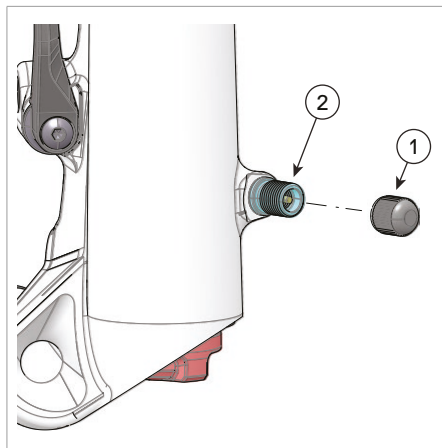


Figure 2

#### Pour régler la pression d'air :

1. Nettoyez la zone autour de la valve ainsi que l'extrémité de la pompe afin d'éliminer la saleté éventuellement présente.
2. Retirez le bouchon de valve (1), raccordez une pompe à suspension de haute qualité à la valve (2).

3. Gonflez à la pression recommandée
4. Une fois l'opération terminée, débranchez la pompe et remettez le bouchon de valve en place.

### Réglages recommandés de pression d'air / détente

Poids de l'utilisateur + équipement embarqué		Pression d'air (psi)	Détente (Nombre de clics à partir de la position « lente »)
Lbs	Kg		
120	55	70	10
130	59	76	9
140	64	79	9
150	68	85	8
160	73	88	8
170	77	94	7
180	82	97	7
190	86	102	6
200	91	106	6
210	95	111	5
220	100	115	5
230	105	120	4
240	109	124	4
250	114	129	4

#### Limites de pression d'air :

Mini : 50 psi / 3,5 bars

Maxi : 200 psi / 13,75 bars

#### REMARQUE

- Respectez les limites de pression d'air.
- La valve et le raccord de la pompe doivent être propres avant de connecter la pompe.

## Détente

Le bouton de réglage de la détente (3) est situé en bas de la Lefty. La détente est la vitesse à laquelle la Lefty revient à sa position d'origine après avoir été compressée.

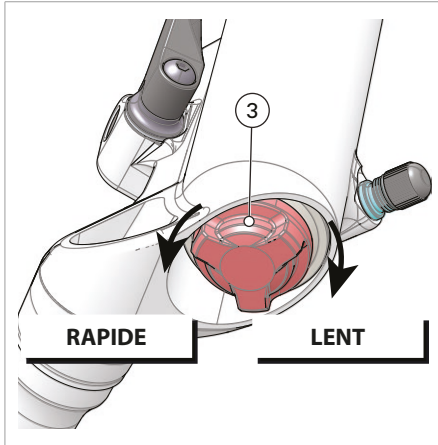


Figure 3

### Pour régler la détente :

1. Tournez à la main le bouton de réglage dans le sens horaire (LENT) jusqu'à sa position extrême (butée).
2. Déterminez le nombre de « clics » d'après le tableau.
3. En partant de la position extrême, tournez à la main le bouton de réglage dans le sens anti-horaire (RAPIDE) et comptez les « clics » au fur et à mesure que vous les entendez/sentez, jusqu'à la position souhaitée.

### Réglage fin de la détente :

Chaque « clic » dans le sens « LENT » diminue la vitesse de détente.

Chaque « clic » dans le sens « RAPIDE » augmente la vitesse de détente.

## Blocage

Utilisez le levier de blocage

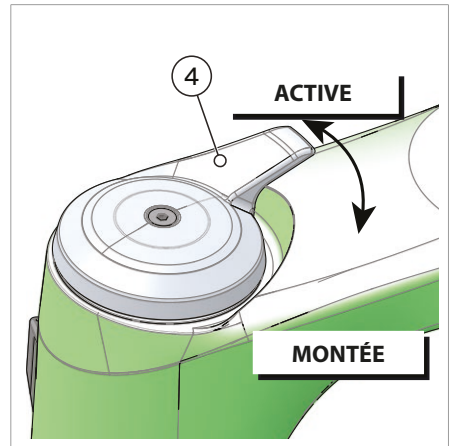


Figure 4

## Montée

En mode « Montée », la détente est augmentée de manière significative afin de rendre la suspension plus difficile à comprimer sauf en cas de grosses bosses. Le mode « Montée » constitue un système anti-pompage efficace.

## Active

En mode « Active », la suspension absorbe activement les variations du terrain en se comprimant et en se détendant.

## Roue avant

### Removal

1. Fixez le vélo sur un support d'atelier, avec la roue avant légèrement décollée du sol.
2. Faites tourner le levier de blocage StopLock de 180° de manière à ce qu'il soit dirigé vers le bas (position débloquée).

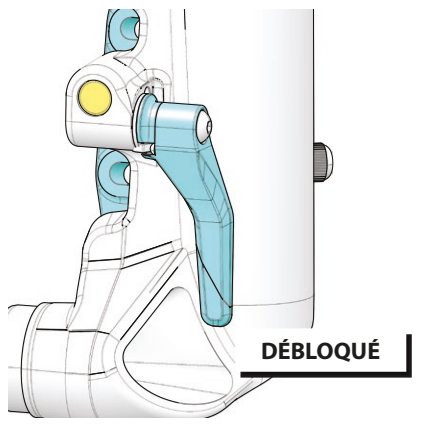
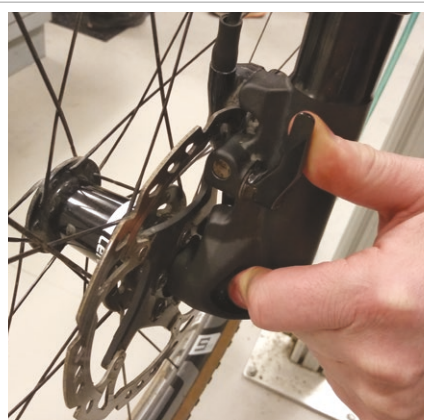


Figure 5

3. Tirez vers l'arrière sur l'ensemble fixation de frein/étrier de frein pour dégager l'étrier du disque de frein.

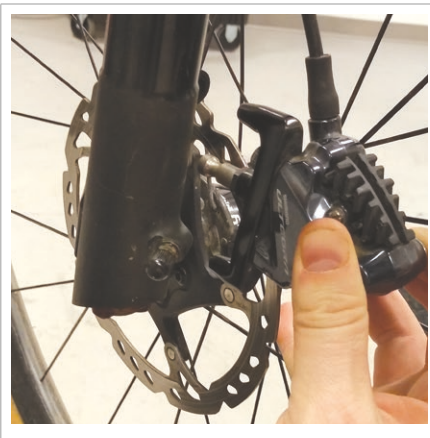


Figure 6

### REMARQUE

- Ne laissez pas le frein pendre au bout de la conduite de frein (gaine).
- Soutenez l'ensemble fixation de frein/étrier afin de ne pas endommager le système de frein pendant qu'il est démonté.

4. Insérez une clé hexagonale de 5 mm dans le boulon d'axe de moyeu Lefty, du côté transmission. Tournez le boulon d'axe dans le sens anti-horaire. Continuez à tourner jusqu'à ce que le boulon d'axe soit complètement dégagé de l'axe.



Figure 7

### REMARQUE

- Veillez à ce que le boulon d'axe soit complètement dégagé avant d'essayer de retirer la roue.
- Ne forcez jamais en tirant sur la roue. Si le boulon d'axe est encore engagé, cela endommagerait les filetages.

5. Faites glisser la roue hors de l'extrémité de l'axe.

#### **Important:**

Pendant que la roue est démontée, prenez les mesures nécessaires pour éviter d'endommager l'axe.

Laissez le vélo sur le support d'atelier jusqu'à ce que la roue soit réinstallée.

De même, pendant que la roue est démontée, veillez à protéger la roue, le moyeu et le disque de frein de tout dommage et contamination. Couvrez l'ouverture du moyeu afin d'empêcher toute contamination de pénétrer à l'intérieur du moyeu.

## Installation

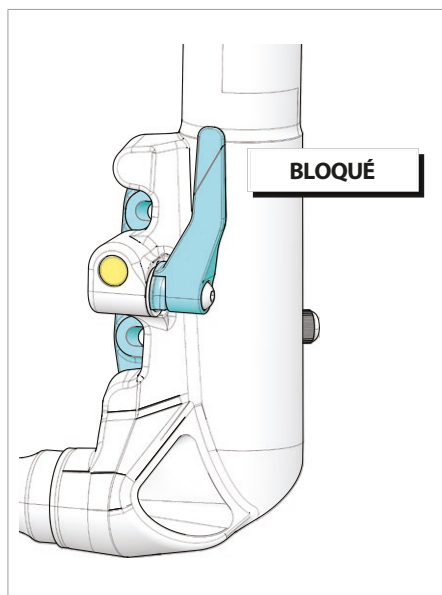
1. Fixez le vélo sur un support d'atelier, nettoyez l'axe (1) et les filetages de l'axe (a). Appliquez une faible quantité de graisse sur les filetages (a) et sur les surfaces d'appui extérieures et intérieures des paliers du moyeu.



Figure 8

3. Vérifiez l'intérieur du moyeu de la Lefty et essuyez-le pour le nettoyer en cas de présence de saleté ou de contamination. Appliquez une faible quantité de graisse sur les bagues intérieures de roulement du moyeu.
4. Alignez et faites glisser la roue bien droit sur l'axe. À l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm, commencez à tourner à la main le boulon d'axe de quelques tours, pour vous assurer que les filetages sont correctement engagés. Une fois cela confirmé, serrez le boulon d'axe à 15 N.m à l'aide d'une clé dynamométrique.

6. Le levier de blocage rapide StopLock étant tourné vers le bas, faites glisser l'ensemble fixation de frein/étrier dans la Lefty. Pendant cette opération, vérifiez que le disque de frein s'engage bien entre les plaquettes de frein.
7. La fixation de frein étant solidement plaquée contre la Lefty, tournez le levier de blocage StopLock vers le haut pour bloquer l'ensemble fixation de frein/étrier sur le fourreau de fourche.
8. Faites tourner la roue pour vérifier qu'elle peut tourner librement.
9. N'oubliez pas de vérifier le bon fonctionnement des freins avant de rouler sur le vélo.

**Figure 10****AVERTISSEMENT**

Utilisez une clé dynamométrique pour le serrage.

Évitez toute contamination de l'étrier, des plaquette et du disque de frein avec de la graisse.

## Réajustement des roulements

Effectuez la procédure suivante avec la roue avant posant sur le sol.

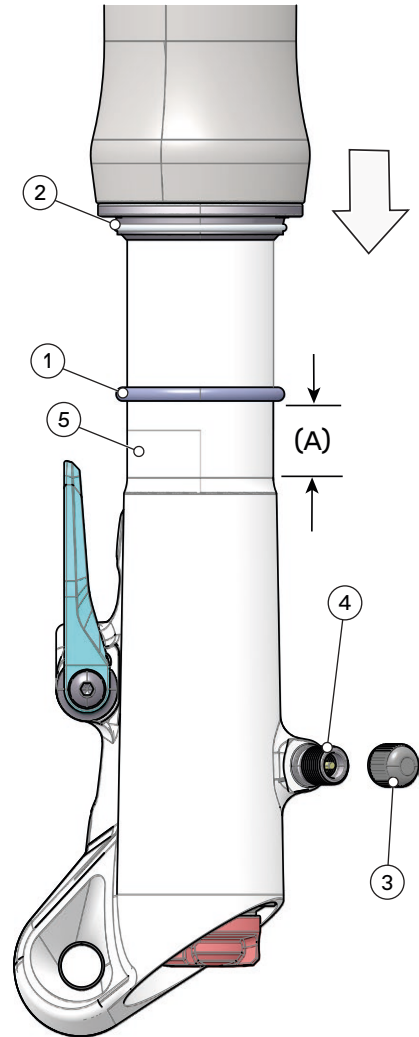
1. Faites glisser le joint torique indicateur de débattement (1) contre le joint racleur (2).
2. Retirez le bouchon de valve (3), et raccordez une pompe à suspension à la valve (4). Notez la pression d'air, puis libérez tout l'air contenu à l'aide de la soupape d'évacuation de la pompe.

**REMARQUE :** Du fait du volume réduit de la chambre d'air, l'indication de la pompe à suspension peut afficher 15 à 35 psi de moins que la pression de remplissage d'origine. La pression de remplissage d'origine, le débattement et la configuration des bagues de réduction de débattement influencent cet effet.

3. Maintenez la soupape d'évacuation de la pompe à suspension/amortisseur ouverte et compressez complètement la Lefty en poussant le cintre vers le bas.

4. Amenez la Lefty jusqu'en butée plusieurs fois de suite.

5. Mesurez sur le tube plongeur (5) la distance en-dessous du joint torique indicateur de débattement (1). Répétez l'étape 4 jusqu'à ce que la mesure corresponde à la longueur du tube plongeur indiquée pour votre fourche Lefty dans le tableau ci-dessous



Débattement	Taille de roue	Distance de réglage (A) +/- 3 mm
30	650b	5 mm
40	650b	5 mm
30	700c	19 mm

6. Réglez la pression d'air à la valeur recommandée pour votre poids (cycliste + équipement) ou à la valeur que vous avez notée avant l'opération. Voir la section « Pression d'air ».
7. Retirez la pompe à suspension/amortisseur, réinstallez le bouchon de valve.

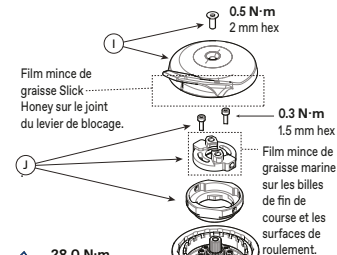
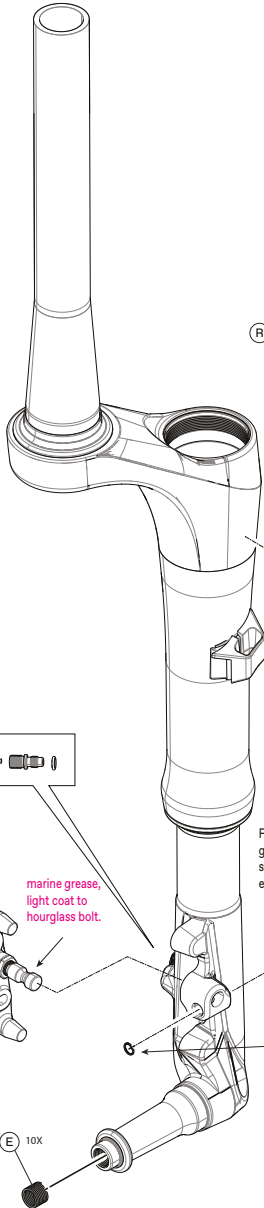
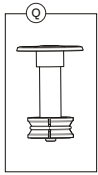
## PIÈCES DE RECHANGE

### Parts List

ID	Numéro de pièce	Pièces de structure
A	K53089	Lefty Cable Guide
B	K53011	Lefty Oliver StopLock Brake Adapter
C	K53021	Lefty Oliver StopLock Release Lever
D	K53031	Lefty StopLock Hourglass Bolt 32mm
E	K54128	Lefty Helicoils Qty 10
ID	Numéro de pièce	Pièces d'amortisseur et de ressort pneumatique
F	K53001	Lefty Oliver Bottom Cap
G	K51001	Lefty Iso Ramp Rings
H	K51011	Lefty Iso Upper Air Seal 34mm
I	K52001	Lefty Chamber Lockout Lever No LSC
J	K52011	Lefty Lockout Detent Assembly
_	K57001	Lefty Iso 100 Hour Seals
K	K52021	Lefty Chamber Damper All-Over
L	K51021	Lefty Iso Air Piston 688 OD
M	K51031	Lefty Iso Air Piston 717 OD
O	K51039	Sidecar Valve Assembly
P	K36029	Lefty Rebound Knob Assy
ID	Numéro de pièce	Pièces de pivot et de jeu de direction
Q	K35009	SL Compression Plug w/ Top Cap
ID	Numéro de pièce	Outils
R	CK9108U000S	39mm 18 Point Lefty Damper Tool
S	CK9158U000S	Lefty 10mm Bullet Tool



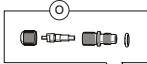
# Illustration des pièces



Film mince de graisse Slick Honey sur la totalité du cylindre et de la tige d'amortisseur. Ne graissez pas les filetages au niveau des joints.

Film mince de graisse marine sur les filetages. Évitez d'appliquer une quantité excessive de graisse sur et autour du joint torique.

⚠  
l'ensemble du piston à air sur la tige d'amortisseur à l'aide de l'outil CK9158U0005



⚠  
Ne réglez pas le boulon en forme de sablier et l'écrou de blocage.

marine grease, light coat to hourglass bolt.

Film mince de graisse marine sur le boulon en forme.

Slick Honey, light coat on o-ring.

Film mince de graisse Slick Honey sur l'amortisseur et la rondelle plastique

**10.0 N·m**  
14 mm 6 Point Socket

ID and OD air piston seals. Slick Honey, medium coat.

**28.0 N·m**  
Cie de 14 mm

Slick Honey, film mince sur le joint torique.

**7.3 N·m**  
Hex. 6 mm

Film mince de graisse marine sur joint torique, l'axe hexagonal, bille de fin de course, film mince sur le joint torique et les surfaces de roulement.

**0.7 N·m**  
2.5 mm hex  
Loctite® 222 (violet)

## ENTRETIEN

### Programme

Ce programme d'entretien est fourni à titre de guide uniquement. Vous devez établir un programme d'entretien approprié à votre style de conduite et à vos conditions d'utilisation. Toutes les opérations d'entretien à effectuer par le propriétaire/utilisateur sont détaillées dans le présent supplément.

Opération d'entretien	Fréquence/Intervalle	Effectuée par
Inspection des dommages	Avant chaque sortie	Propriétaire/Utilisateur
Vérification des couples de serrage des fixations	Première utilisation, puis toutes les 4 à 5 sorties	Propriétaire/Utilisateur
Réajustement manuel des roulements	Toutes les 50 heures	Propriétaire/Utilisateur
Entretien des 100 heures : (entretien du ressort pneumatique, inspection de l'amortisseur)	Toutes les 100 heures / Une fois par an	Revendeur Cannondale agréé ou centre de service HeadShok agréé
Entretien complet : (Remise en état du télescope, entretien du ressort pneumatique, entretien de l'amortisseur)	Toutes les 200 heures / Une fois tous les deux ans	Centre de service HeadShok agréé

#### Prévoyez un service d'entretien de la fourche par un professionnel une fois par an (Minimum)

Une fois par an, ou en cas d'apparition de problème, vous devez faire entretenir votre fourche par un revendeur Cannondale agréé ou par un centre de service HeadShok agréé. Le démontage et l'inspection par un professionnel est nécessaire pour évaluer les l'état des composants internes et externes, et vérifier l'usure et les dommages éventuels. Les pièces endommagées doivent être remplacées par des pièces neuves et le service d'entretien doit aussi inclure les opérations décrites dans les divers bulletins techniques et bulletins de rappel des produits.

**Remarque :** Des intervalles d'entretien plus courts sont recommandés pour les utilisateurs qui souhaitent bénéficier des meilleures performances et/ou qui rencontrent les situations suivantes : (1) Pratique intensive et/ou très fréquente, (2) Conditions de conduite défavorables, (3) Rangement du vélo dans un endroit exposé à une humidité élevée et/ou des variations de températures importantes, et/ou des conditions météo sévères



#### AVERTISSEMENT

**Un entretien et une inspection fréquents sont importants pour votre sécurité.** Demandez à votre revendeur Cannondale de vous aider à établir un programme de maintenance complet, approprié à votre pratique en termes de style de conduite et de terrain. **En roulant avec une fourche défectueuse ou mal entretenue, vous pourriez être gravement blessé(e), paralysé(e) ou tué(e).**

## Nettoyage

Pour le nettoyage, utilisez uniquement une solution de savon doux dilué dans de l'eau. De l'eau propre ajoutée d'un peu de liquide vaisselle conviennent le mieux. Veillez à protéger les éléments de réglage avec un sac plastique attaché avec un bracelet caoutchouc ou du ruban à masquer. Éliminez le plus gros de la saleté avant d'essuyer. Vaporisez de manière indirecte.

### REMARQUE

**N'utilisez pas de nettoyeur haute pression. Ne séchez pas à l'air comprimé.** Utilisez un tuyau d'arrosage basse pression et essuyez avec un chiffon d'atelier propre. Le lavage/séchage haute-pression fait pénétrer des contaminants dans la fourche, ce qui favorise la corrosion et provoque des dommages et/ou entraîne une usure accélérée de la fourche.

## Couples de serrage

Le serrage correct des éléments de fixation (boulons, vis, écrous) de votre vélo est très important pour votre sécurité, ainsi que pour la durée de vie et la performance de votre vélo. Nous vous recommandons fortement de demander à votre revendeur d'effectuer le serrage correct de tous les éléments de fixation à l'aide d'une clé dynamométrique. Si vous décidez d'effectuer le serrage des éléments de fixation par vous-même, utilisez toujours une clé dynamométrique de bonne qualité !

## GARANTIE LIMITÉE

### Garantie Limitée Cannondale

Les suspensions Cannondale (HEADSHOK, LEFTY, FATTY, SOLO) sont couvertes selon les conditions de la Garantie Limitée Cannondale.. Ces conditions sont disponibles sur notre site web : [www.cannondale.com](http://www.cannondale.com) Veillez à bien lire la liste des exclusions de la garantie limitée. Par exemple, les dommages résultant d'accidents ou d'un mauvais entretien ne sont pas couverts.

### Définitions concernant les fourches :

La structure de la fourche est couverte par la section CADRES de la Garantie Limitée Cannondale. Le terme « structure de la fourche » désigne certaines pièces de la fourche, à savoir les fourreaux de fourche, le tube de direction, la bride du tube de direction, et les plongeurs avec les fixations ou l'axe. Les colliers de câbles, les roulements à aiguilles et les paliers qui font partie du télescope sont des pièces d'usure normale qui ne SONT PAS couvertes par la Garantie à vie limitée.

Les pièces internes de la fourche sont couvertes par la garantie d'un an (deux ans dans les pays de l'Union Européenne) contre les défauts de matériaux ou de fabrication décrits dans la section COMPOSANTS de la Garantie Limitée Cannondale. Les « pièces internes de la fourche » sont les éléments tels que les cartouches d'amortisseur et leurs pièces internes, les joints, joints toriques, pistons à air, ressorts, pièces en élastomères, amortisseurs, paliers, roulements à aiguilles, cuvettes et chemins de roulements, et huile/ graisse. L'usure normale de ces éléments n'est PAS couverte par cette garantie d'un an (deux ans dans les pays de l'Union Européenne). De même que les plaquettes de freins sur une voiture, vous devez prévoir de faire remplacer ces éléments par un mécanicien professionnel lorsqu'ils sont usés.

### Réclamations au titre de la garantie

Pour qu'une réclamation sous garantie puisse être prise en compte, le vélo ou la fourche doit être apporté(e) à un revendeur Cannondale agréé installé sur le continent sur lequel le vélo ou la fourche a été acheté(e). Le vélo ou la fourche doit être à l'état assemblé(e) et accompagné(e) de l'original de la preuve d'achat, portant la date d'achat du vélo ou de la fourche.

Pour trouver un revendeur :

[www.cannondale.com/ Dealerlocator](http://www.cannondale.com/Dealerlocator)



[www.cannondale.com](http://www.cannondale.com)

© 2020 Cycling Sports Group

Lefty Oliver Owner's Manual Supplement

137390 Rev. 1

**CANNONDALE USA**

Cycling Sports Group, Inc.

1 Cannondale Way,

Wilton CT, 06897, USA

1-800-726-BIKE (2453)

[www.cannondale.com](http://www.cannondale.com)

**CANNONDALE EUROPE**

Cycling Sports Group Europe, B.V.

Hanzeport 27, 7575 DB, Oldenzaal

[contact@cyclingsportsgroup.com](mailto:contact@cyclingsportsgroup.com)

**CANNONDALE UK**

Cycling Sports Group

Vantage Way, The Fulcrum,

Poole, Dorset, BH12 4NU

+44 (0)1202732288

[sales@cyclingsportsgroup.co.uk](mailto:sales@cyclingsportsgroup.co.uk)